

**ALADI**

Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

ACUERDO DE ALCANCE PARCIAL
DE RENEGOCIACIÓN Nº 8 DE LAS
PREFERENCIAS OTORGADAS EN EL
PERÍODO 1962/1980, SUSCRITO
ENTRE BOLIVIA Y BRASIL.

10 por B.9/ACR-1
ALADI/AAP.R/8.8
26 de enero de 1993

Noveno Protocolo Adicional

Los Plenipotenciarios de la República de Bolivia y de la República Federativa del Brasil, acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes otorgados en buena y debido forma, depositados oportunamente en la Secretaría General de la Asociación, convienen en prorrogar hasta el 30 de junio de 1993 el Acuerdo de Alcance Parcial de "Renegociación de las preferencias otorgadas en el período 1962/1980" (Acuerdo nº 8), suscrito entre ambos países el 30 de abril de 1983, modificado por Protocolos de fechas 1º de agosto de 1983, 13 de diciembre de 1983, 20 de mayo de 1985, 12 de marzo de 1987, 16 de diciembre de 1988, 18 de abril de 1990, 3 de octubre de 1991 y 7 de abril de 1992.

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los treinta días del mes de diciembre de mil novecientos noventa y dos, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República de Bolivia:

Antonio Mariaca

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

José Jerônimo Moscardo de Souza

ACORDO DE ALCANCE PARCIAL
DE RENEGOCIAÇÃO Nº 8 DAS
PREFERENCIAS OUTORGADAS NO
PERIODO 1962/1980, SUBSCRI-
TO ENTRE A BOLÍVIA E O
BRASIL.

ALADI/AAP.R/8.9
26 de janeiro de 1993

Nono Protocolo Adicional

Os Plenipotenciários da República da Bolívia e da República Federativa do Brasil, acreditados por seus respectivos Governos segundo poderes outorgados em boa e devida forma, depositados oportunamente na Secretaria-Geral da Associação, convêm em prorrogar até 30 de junho de 1993 o Acordo de Alcance Parcial de "Renegociação das preferências outorgadas no período 1962/1980" (Acordo nº 8), subscrito entre ambos os países em 30 de abril de 1983, modificado pelos Protocolos de 1º de agosto de 1983, 13 de dezembro de 1983, 20 de maio de 1985, 12 de março de 1987, 16 de dezembro de 1988, 18 de abril de 1990, 3 de outubro de 1991 e 7 de abril de 1992.

A Secretaria-Geral da Associação será depositária do presente Protocolo, do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

EM FÉ DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevideu, aos trinta dias do mês de dezembro de mil novecentos e noventa e dois, em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República da Bolívia:

Antonio Mariaca

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:

José Jerônimo Moscardo de Souza
